

Maritime Dictionary - Colregs

i - n

English	Dutch	Chinese	French	Japanese
iceberg	ijsberg	冰山	iceberg	□□
ignorance	onwetendheid	无知,疏忽	ignorance	□□
immediate danger	onmiddellijk gevaar	紧迫危险,即刻危险	danger immédiat	□□□□□□
impede the passage -to	doorvaart belemmeren -de	阻碍了……的航道	gêner le passage	□□□□□□
impede -to	belemmeren	阻碍了……	gêner	□□□
impediment	inbreuk	障碍, 障碍物	entrave	□□
impeding	belemmeren	阻碍, 阻止	gêner	□□
imperative	bindend	命令的, 强制的	impératif	□□
imperial unit	Engelse maat	英制单位	mesure britannique	□□□□
in close proximity	in de nabijheid	接近	à peu de distance	□□□
in contravention	in strijd met	违反, 触犯	en contradiction	□□
inconspicuous	onopvallend	不显眼的, 不明显的	difficile à apercevoir	□□□□□
indicator	aanwijzing	指示器, 显示器, 示功器	indication	□□
inflatable dinghy	opblaasbaar rubbervlot	充气救生橡皮筏	embarcation gonflable (dinghy)	□□□□□
infringe -to	overtreden	违反……, 侵犯……	enfreindre	□□□□
injudiciously	onoordeelkundig	判断不当的, 浅薄的	peu judicieusement	□□□□
inland waterways	binnenwateren	内陆水域	voie de navigation intérieure	□□□□
inshore traffic zone	zone voor kustverkeer	沿岸通航带	zone de navigation côtière	□□□□□
institute of navigation	zeevaartinstituut	航海学会, 航海学院	institut de navigation	□□□□
intensity	sterkte	强度, 亮度	intensité	□□
interaction between ships	zuigingsverschijnsel tussen vaartuigen	船吸作用, 两船间的相互作用	effect de succion entre navires	□□□□□□□

International Code of Signals	Internationale Seinboek	国际信号代码, 《国际信号规则》	Code International de Signaux	□□□□□
interval	onderlinge afstand	间隔, 间隔空隙, 停止期间	intervalle	□□
interval	tussenpoos	间隔, 间隔空隙, 停止期间	intervalle	□□
intervening obstruction	tussenliggend obstakel	居间障碍物	présence d'obstacle	□□□
into the tide	op de stroom	向潮	dans le courant	□□□の□□
inward turn	binnenwaartse boog	内旋, 内向旋转	courbe vers l'intérieur	□□□
Japanese seining	Japanse zegen		senne japonaise	□□□□□□
jetfoil	jetfoil	喷流水翼船	jetfoil	□□□□□□□□
jigger	bezaanszeil	盘车, 小绞辘, 小帆船, 计量杯, 可变耦合变压器	tape-cul	□□□
joystick	echokiezer	操纵杆, 驾驶杆, 控制杆	sélecteur d'écho	□□□
judgement	rechtsgeding	判断, 裁决	jugement	□□
junction of two channels	samenloop van twee vaarwaters	水道交叉处	jonction de deux chenaux	□□□□□
keel	kiel	龙骨, 平底船, 使船翻转(底向上)	quille	□□
keep clear -to	uitwijken	让路, 让开, 避开	s'écarter	□□□
keep out of the way -to	uitwijken	避开	s'écarter	□□□
kite	bovenscheerbord	高而轻的帆, 风筝, 浮锚箐帆	cerf-volant	□
lake	meer	湖, 湖泊	lac	□
land mark	landmerk	地界标, 地面标记, 界标	amer de terre	□□
lash-vessel	lash-schip	载驳船, 子母船	navire lash	□□□□□
last-minute manoeuvre	maneuver van het laatste ogenblik	最后一刻的操纵	manoeuvre du dernier moment	□□□□の□□
leeward	lij	顺风的, 下风的	sous le vent	□□
leeward side	lijzijde	被风面	côté sous le vent	□□□

leeward vessel	lijwaartse vaartuig	下风船	navire sous le vent	□□□
left handed propeller	linkse schroef	左旋螺旋桨	hélice à pas à gauche	□□□□□□□
legislator	wetgever	立法者	législateur	□□□
length	lengte	长度, 距离, 持续时间	longueur	□□
length of tow	lengte van de sleep	拖缆长度	longueur de la remorque	□□□
length overall	lengte over alles	总长, 最大长度	longueur hors tout	□□
leverage	trekkracht	杠杆传动, 杠杆作用, 杠杆率, 扭转力臂	force de traction	□□の□□
light buoy	lichtboei	灯标, 灯浮	bouée lumineuse	□□□
light signal	lichtsein	灯光信号	signal lumineux	□□□
lighted lantern	aangestoken lantaarn	亮着的灯	fanal allumé	□□□□□□
lighthouse	vuurtoren	灯塔	phare	□□
limit	limiet	限定, 限度, 界限, 极限	limite extérieure	□□
limitation of equipment	beperking van de radar-installatie	设备局限性, 有限的设备	limitation de l'équipement radar	□□□□□□の□□
limitation of the radar	beperking van de radarinstallatie	雷达范围	limite d'utilisation de l'équipement radar	□□□□□□の□□
limitation of the vessel	beperking van het vaartuig	船舶局限	limite du navire	□□□□の□□
line	lijn	线, 线路, 航线, 绳, 管路, 行列	ligne	□
line hauler	lijnlier	牵索绞盘	treuil à palangre	□□□□□□□
list -to	slagzij vertonen	向……倾斜	avoir de la bande	□□□□
loading condition	beladingstoestand	装载情况	état de chargement	□□□□
lobster	kreeft	龙虾	homard	□□□□□
local regulation	lokale bepaling	当地规则	règle locale	□□□□
local tradition	plaatselijk gebruik	当地传统习惯	coutume locale	□□□□
local waters	lokale wateren	局部水域	eaux locales	□□
log	boomstam	值班日志, 航行日志, 原木, 计程仪	tronc d'arbre	□□
logarithmic image	logaritmisch beeld	对数图象	image logarithmique	□□□□
long line	hoekwant	延绳	pêche aux lignes	□□

long line fishing	hoekwant	延绳钓	pêche aux lignes	□□□□
longitudinal stability	langscheepse stabiliteit	纵稳性	stabilité longitudinale	□□□
long-range scanning	nasporen over grote afstand	远程扫描	balayage à longue portée	□□□□□□□□□□□□
look-out man	man op de uitkijk	了望手	homme de vigie	□□□
luminous intensity	lichtsterkte	发光强度	intensité lumineuse	□□
luminous marker	lichtgevend merkljntje	发光标记	marqueur lumineux	□□
luminous veil	wazige sluier	遮光纱	voile lumineux	□□□
mackerel	makreel	鲭	maquereau	□□
mainsail	grootzeil	主帆, 主桅机	grand-voile	□□□□□□
making way through the water	vaartlopend	对水持有航速	ayant de l'erre	□□□□□□□□
manilla rope	kokostros	麻绳, 白棕绳	aussière en coco	□□□□□□
manoeuvrability	manoeuvrerbaarheid	可操纵性, 机动性, 灵活性	capacité de manoeuvre	□□□
manoeuvre -to	manoeuvreren	操纵	manoeuvrer	□□□□
manoeuvring characteristic	manoeuvreeigenschap	操纵性能, 机动性能	propriété de manoeuvre	□□□□
manoeuvring light	manoeuvrerlicht	操纵灯	feu de manoeuvre	□□□
manoeuvring signal	uitwijksein	操纵灯号	signal de changement de route	□□□□
manoeuvring space	manoeuvreerruimte	操纵空间, 回转空间	espace pour manoeuvrer	□□□□
manufacture -to	construeren	制造, 生产	construire	□□□□
mariner	zeevarende	水手, 航海者	navigant	□□
mariphone	marifoon	航海无线电话, 船用无线电话	mariphone	□□□□
maritime route	scheepvaartroute	航海路线	route maritime	□□□□
mark	joon	标记, 符号, 测标, 物标	voyant	□□
marker buoy	boei met joon	标记浮标, 标记浮筒	bouée à fanion ou à voyant	□□□□□□
mast	mast	桅, 桅杆	mât	□□□
master	kapitein	船长, 工长, 主要的	capitaine	□□

masthead	top van de mast	桅顶, 桅头, 桅顶瞭望者, 嘹头	tête du mât	□□□□□□
masthead light	toplicht	航行桅灯, 前桅灯	feu de tête de mât	□□□□
means of propulsion	voortstuwingsmiddel	推进方式	moyen de propulsion	□□□□
mechanically locked	mechanisch vergrendeld	机械联锁	verrouiller mécaniquement	□□□□□
meeting a vessel	tegenligger	船舶会遇, 对驶	contrebordier	□□□□□□□
merchant vessel	handelsvaartuig	商船	navire de commerce	□□
merchant vessel	handelsschip	商船	navire marchand	□□
mesh	maas	网线, 网目, 网眼, 筛孔, 紧密配合, (齿轮的)啮合	maille	□
mesh	maas	网线, 网目, 网眼, 筛孔, 紧密配合, (齿轮的)啮合	maille	□
messenger line	kabelaring	引绳, 引缆	tournevire	□□□
metal ring	metalen ring	金属环	anneau métallique	□□□
metric unit	metrieke maat	米制单位	système métrique	□□□□□
mid-water trawl	midwatertreil	中层拖网	chalut pélagique	□□□□□□□
might is right	recht van de sterkste	强权公理	loi du plus fort	□□□□□□
mine clearance ship	mijnenopruijningsvaartuig	扫雷舰	navire de déminage	□□□
mine clearing operation	mijnenopruijningswerkzaamheid	扫雷操作	opération de déminage	□□□□□□
minehunting	mijnjaag	水雷扫测	chasse de mines	□□□□
minelaying	mijnleg	布雷	pose de mines	□□□□
minimum range	minimumdraagwijdte	最小距离, 最小范围	portée minimale	□□□□
mist	nevelig weer	薄雾, 轻雾, 油雾, 烟雾	bruine	□
mode display	beeldpresentatie	波形显示	présentation de l'image	□□□□□
mollusc	weekdier	软体动物	mollusque	□□□□
monkey bridge	hoogste dek	罗经甲板	pont le plus élevé	□□□□□□
moonlight	maneschijn	月光, 月夜的	clair de lune	□□
mooring buoy	meerboei	系泊浮筒	bouée d'amarrage ou tonne	□□□□

morse signalling lamp	morse lamp	摩尔斯信号灯	lampe morse	□□□□□□□
mother ship	moederschip	母舰, 补给船	bateau-mère	□□
motive force	drijfkracht	原动力, 动力	force de propulsion	□□□
motor yacht	motorjacht	机动游艇	yacht à moteur	□□□□□□□
mouth	netopening	河口, 出入口, 进入孔	gueule	□□
mud	modder	泥, 沉淀物	boue	□
multimodal craft	multimodaal vaartuig	多用途船	engin multimodal	□□□
multi-walled net	meerwandige staande netten	多层的网具	filet cané à plusieurs nappes	□□□
mussel	mossel	蚌类, 贻贝	moule	□□□□
mutual responsibility	medeverantwoordelijkheid	共同责任	part de responsabilité	□□□□
naked eye	blote oog	肉眼	l'oeil nu	□□
narrow channel	nauw vaarwater	狭水道	chenal étroit	□□□
nautical almanac	zeemansgids	航海天文历	almanach nautique	□□□
nautical instrument	navigatie-instrument	航海仪器	instrument de navigation	□□□□
nautical publication	zeilaanwijzingen	航海出版物	instructions nautiques	□□□□
naval exercise	marine-oefening	海上演习	exercice de marine	□□□□
navigable water	vaarwater	适航水域, 通航水域, 可航水域	eau navigable	□□□□
navigation light	navigatielicht	航行灯	feu de navigation	□□□
navigational hazard	gevaar voor navigatie	航行危险物, 航行障碍物	risque pour la navigation	□□□□
need of assistance -in	in nood verkeren	需要协助	besoin d'assistance	□□□□□□□□
neglect	nalatigheid	忽视	négligence	□□
negligence	nalatigheid	疏忽	négligence	□□
net	net	网, 网络, 鱼网, 净余的	filet	□
net hauler	netlier	起网机	treuil à filet	□□□□
net roller	netroller	绞网机	rouleau guide	□□□□□

next setting	nieuwe trek	下一次设定点	nouveau trait	□の□□□
non-displacement craft	vaartuig zonder waterverplaatsing	非排水船舶	engin sans tirant d'eau	□□□
non-displacement craft	luchtkussenvaartuig	非排水船舶	navire aéroglisseur	□□□
non-displacement mode	zonder waterverplaatsing	非排水状态	sans tirant d'eau	□□□□
north head up	Noord boven	艏向正北	nord en haut	□□
north-up	noord boven	北点朝上	nord en haut	□□
note	nota	笔记, 记录, 注意, 标志, 单据, 声明	note	□□
Notices to Mariners (NtM)	bericht aan zeevarenden	航海通告	avis aux navigateurs	□□□□
nuclear-powered	met atoomenergie aangedreven	核动力	propulsé à l'énergie atomique	□□□
nylon	nylon	尼龙	nylon	□□□□

Not in the tide
Move before
inward turn

